

TM-T20X

EPSON®

EXCEED YOUR VISION



413686401

©Seiko Epson Corporation 2019. All rights reserved. Printed in XXXXXX

EN	User's Guide	Please read this manual carefully before using this product. Keep this manual at hand for immediate reference whenever necessary.
FR	Guide de l'utilisateur	Veuillez lire ce manuel avec attention avant d'utiliser ce produit. Conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir le consulter immédiatement au besoin.
DE	Bedienungsanleitung	Bitte lesen Sie das Handbuch vor der Verwendung dieses Produkts sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Anleitung so auf, dass Sie sie bei Bedarf sofort zur Hand haben.
NL	Gebruikershandleiding	Lees deze handleiding a.u.b. zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt. Bewaar deze handleiding dichtbij, zodat u deze wanneer nodig snel kunt raadplegen.
IT	Manuale dell'utente	Si prega di leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. Mantenere questo manuale a portata di mano per una consultazione immediata, in caso di necessità.
ES	Guía del usuario	Lea detenidamente el manual antes de utilizar el producto. Mantenga este manual a mano para consultarlo cuando lo necesite.
PT	Guia do Utilizador	Leia este manual com atenção antes de utilizar este produto. Guarde este manual para referência imediata sempre que necessário.
TR	Kullanım Kılavuzu	Bu ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun. Gerektiğinde acil başvurı için bu kılavuzu el altında bulundurun.
EL	Οδηγίες χρήστη	Διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο προεκτάκι προτού χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε υίστε να το έχετε πρόχειρο για να το συμβουλευέστε όποτε είναι αυτό αναγκαίο.
SL	Navodila za uporabo	Pred uporabo izdelka pazljivo preberite navodila. Navodila shranite na prirocnem mestu, da jih boste po potrebi lahko takoj pogledali.
HR	Korisnički vodič	Pažljivo pročitaite ovaj priručnik prije početka upotrebe ovog proizvoda. Držite priručnik pri ruci da biste ga odmah mogli pogledati kad god vam bude potrebno.
МК	Упатство за корисникот	Ве молиме, внимателно прочитајте го упатството пред да го користите производот. Чувајте го ова упатство на дофат за веднаш да го погледнете кога ќе биде тоа неопходно.
SR	Korisnički vodič	Pre korišćenja proizvoda pažljivo pročitaite ovaj priručnik. Neka vam priručnik stalno bude pri ruci kako bi uvek mogao da vam posluži kao referenca.
DA	Brugervejledning	Læs denne vejledning omhyggeligt, før du bruger dette produkt. Opbevar denne vejledning lige ved hånden for omgående reference, når det er nødvendigt.
FI	Käyttöopas	Lue tämä ohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä. Säilytä ohje huolellisesti ulottuvilla käytettäväksi tarpeen mukaan.
NO	Brukerhåndbok	Les denne brukermanualen nøye før du tar i bruk dette produktet. Ha denne brukermanualen for hånden slik at du lett kan slå opp når det blir nødvendig.
SV	Användarhandbok	Läs denna bruksanvisning noggrant innan användning av denna produkt. Förvara denna bruksanvisning tillgänglig för omedelbar hänvisning vid behov.
PL	Przewodnik użytkownika	Przed użyciem produktu proszę uważnie zapoznać się z tym podręcznikiem. Podręcznik należy zachować, aby móc się do niego odnieść w razie potrzeby.
CS	Uživatelská příručka	Před použitím tohoto výrobku si prosím pečlivě přečtete tento návod. Uložte tento návod tak, aby byl v případě potřeby okamžitě po ruce.
HU	Használati útmutató	Kérjük, hogy a termék használatá előtt tanulmányozza át alaposan ezt a kézikönyvet. Tartsa a kezé ügyében, hogy szűkség esetén azonnal használhassa.
SK	Používateľská príručka	Pred použitím tohto výrobku si pozorne prečítajte túto príručku. Majte ju poruke, aby ste sa do nej v prípade potreby mohli ihneď pozrieť.
RO	Ghidul utilizatorului	Înainte de a utiliza acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual. Păstrați-l la îndemână pentru a-l putea consulta oricând este necesar.
BG	Ръководство на потребителя	Моля, прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате продукта. Дръжте това ръководство под ръка, за да правите незабавно справки, когато е необходимо.
LV	Lietotāja rokasgrāmata	Pirms izstrādājuma lietošanas uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmātu. Glabājiet rokasgrāmātu viegli pieejamā vietā, lai tā nepieciešamības gadījumā būtu ātri atrodamā.
LT	Vartotojo vadovas	Atidžiai perskaitykite šį vadovą prieš naudodamiesi šiuo gaminiu. Laikykite šį vadovą pasiekiamoje vietoje, kad iš karto galėtumėte pasinaudoti, kai to reikės.
ET	Kasutusjuhend	Enne toote kasutamist lugege see juhend põhjalikult läbi. Hoidke see juhend käeulatuses, et saaksite seda vajaduse korral alati vaadata.
RU	Руководство пользователя	Перед началом использования данного изделия внимательно прочтите это руководство. Храните данное руководство под рукой, чтобы оно было доступно в нужный момент.
UK	Посібник користувача	Уважно прочитайте цей посібник перед використанням продукту. Тримайте цей посібник у доступному місці на випадок необхідності звернутися до нього.
KK	Пайдаланушы нұсқаулығы	Осы өнімді пайдалану алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Кез келген қажет болған кезде анықтамa алу үшін осы нұсқаулықты қол астында ұстаңыз.
AR		يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام هذا المنتج. احتفظ بهذا الدليل في متناول اليد للرجوع إليه فوراً عند الحاجة إليه. دليل المستخدم

Standards and Approvals

The following standards are applied only to the products that are so labeled. (EMC is tested using the Epson power supplies.)
Europe: CE Marking
Oceania: Radiocommunications (Electromagnetic Compatibility) Standard, Class A

For Users in Europe

CE Marking

www.epson.eu/conformity

EN	WARNING	This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.
FR	AVERTISSEMENT	Cet appareil est un produit de classe A. Dans un environnement résidentiel, il risque de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourra être tenu de prendre des mesures adéquates.
DE	WARNUNG	Dies ist ein Gerät der Klasse A. In Wohnbereichen kann dieses Produkt Rundfunkstörungen verursachen; in diesem Fall muss der Benutzer geeignete Abhilfemaßnahmen treffen.
NL	WAARSCHUWING	Dit is een product van klasse A. In een residentiële omgeving kan dit product radioïstering veroorzaken; in dat geval zal de gebruiker soms aanvallende maatregelen moeten treffen.
IT	AVVERTENZA	Questo è un prodotto di Classe A. In ambiente domestico, questo prodotto può causare interferenze radio. In tal caso, l'utente deve adottare le misure necessarie per eliminare l'interferenza.
ES	ADVERTENCIA	Este es un producto de Clase A. En un ambiente residencial este producto podría causar radio interferencias, en cuyo caso el usuario podría verse en la necesidad de tomar las medidas apropiadas.
PT	AVISO	Este é um produto de Classe A. Num ambiente doméstico, este produto poderá causar interferência de rádio. Nesse caso, o utilizador poderá ter de tomar medidas adequadas.

TR	UYARI	Bu bir A Sınıfı üründür. Bu ürün ev ortamında kullanıldığında kullanıcının önlem alması gereken düzeyde radyo girişimlerine neden olabilir.
EL	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ	Αυτό είναι ένα προϊόν κατηγορίας Α. Σε οικιακό περιβάλλον αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει ραδιοεπαρμόλη. Στην περίπτωση αυτή ο χρήστης πρέπει να λάβει κατάλληλα μέτρα.
SL	OPOZORILO	To je izdelek razreda A. V domačem okolju lahko ta izdelek povzroča radijsko interferenco, v tem primeru bo morda uporabnik moral ustrezno ukrepati.
HR	UPOZORENJE	Ovo je proizvod klase A. U kućnom okruženju ovaj proizvod može stvoriti radio smetnje i u tom slučaju bit će potrebno poduzeti odgovarajuće mjere.
МК	ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ	Ова е производ од класа А. Во домашна средина, овој производ може да предизвика радиоперекчи во којшто случај корисникот ќе треба да преземе соодветни мерки.
SR	UPOZORENJE	Ovo je proizvod klase A. U kućnom okruženju ovaj proizvod može proizvoditi radio smetnje. U tom slučaju bit će potrebno poduzeti odgovarajuće mjere.

DA	ADVARSEL	Dette er et klasse A-produkt. I et husmiljø kan dette produkt forårsage interferens, og brugen kan være nødsaget til at tage de rette forholdsregler.
FI	VAROITUS	Tämä on A-luokan tuote. Tuote saattaa aiheuttaa radiohäiriöitä kotiympäristössä. Käyttäjän tulee tarvittaessa suorittaa asianmukaiset toimenpiteet.
NO	ADVARSEL	Dette er et klasse A-produkt. I et hjemmemiljø kan dette produktet forårsake radioforstyrrelser der brukeren må iverksette tilstrekkelige tiltak mot dette.
SV	VARNING	Det här är en Klass A-produkt. Vid användning i hemmet kan den här produkten orsaka radio störningar och användare kan behöva vidta lämpliga åtgärder.
PL	OSTRZEŻENIE	Jest to produkt klasy A. W warunkach domowych produkt może powodować zakłócenia fal radiowych. W takim przypadku może zaistnieć konieczność zastosowania odpowiednich środków przez użytkownika.
CS	VAROVÁNÍ	Det här är en Klass A-produkt. Vid användning i hemmet kan den här produkten orsaka radio störningar och användare kan behöva vidta lämpliga åtgärder.
HU	FIGYELEM	A osztályú termék. Háztartási környezetben ez a termék a rádióhullámok zavarát okozhatja, amely esetben a felhasználónak megfelelő intézkedéseket kell tennie.
SK	VAROVANIE	Tento prístroj je výrobkom triedy A. V domácim prostredí môže tento prístroj spôsobiť rušenie rozhlasového prijímu. V takom prípade môže byť užívateľ zodpovedný za vykonanie primeraných nápravných opatrení.
RO	AVERTIZARE	Acesta este un produs de clasa A. În mediu casnic acest produs poate genera interferențe radio, caz în care utilizatorul trebuie să implementeze măsuri adecvate de contracarare.

BG	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Това е продукт от клас А. В домашна среда този продукт може да причини радиосмущения, в който случай може да се наложи да се вземат адекватни мерки от потребителя.
LV	BRĪDINĀJUMS	Šis ir A klases produkts. Mājas apstākļos šis produkts var radīt radio interferenci, šādā gadījumā lietotājam atbilstīgi jārikojas.
LT	ĮSPĖJIMAS	Tai A klasės gaminy. Namų aplinkoje šis gaminys gali sukelti radijo trikdžius, dėl to naudotojui gali tekti imtis atitinkamų priemonių.
ET	HOIATUS	See on A-klassi toode. Koduses majapidamises võib see tekitada raadiosageduslikke häireid, mille puhul võib kasutajal olla vaja rakendada vajalikke meetmeid.
RU	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Настоящее изделие относится к оборудованию класса А. При использовании в бытовых обстановке это оборудование может нарушать функционирование других технических средств в результате создаваемых промышленных радиопомех. В этом случае от пользователя может потребоваться принятие адекватных мер.
UK	ПОПЕРЕДЖЕННЯ	Даний продукт належить до класу А. У побутових умовах він може викликати радіоперешкоди, у випадку яких користувач має вжити відповідних заходів.
KK	ЕСКЕРТУ	Бул А сыныпты өнім. Үйде өнім радио кедергіні тудуруы мүмкін, бул жагдайда пайдаланушы тиісті шараларды колдануы керек.
AR	تحذير	هذا المنتج من الفئة أ. في البيئة المنزلية، يمكن أن يتسبب هذا المنتج في داخل الشبكي، وفي هذه الحالة قد يلزم على المستخدم اتخاذ الإجراءات العينية.

WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive

This information only applies to customers in the European Union, according to Directive 2012/19/EU OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL OF 04 July 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and legislation transposing and implementing it into various national legal systems, and to customers in countries in Europe, Middle East and Africa (EMEA) where they have implemented equivalent regulations. For other countries, please contact your local government to investigate the possibility of recycling your product.

English
The crossed out wheeled bin label that can be found on your product indicates that this product should not be disposed of via the normal household waste stream. To prevent possible harm to the environment or human health please separate this product from other waste streams to ensure that it can be recycled in an environmentally sound manner. For more details on available collection facilities please contact your local government office or the retailer where you purchased this product.

Deutsch
Der Aufkleber mit durchgekreuzter Mülltonne an diesem Produkt weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Vermeidung einer möglichen Beeinträchtigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit und um zu gewährleisten, dass es in einer umweltverträglichen Weise recycelt wird, darf dieses Produkt nicht in den Hausmüll gegeben werden. Informationen zu Entsorgungseinrichtungen erhalten Sie bei der zuständigen Behörde oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Français
L'étiquette apposée sur ce produit et représentant une poubelle barrée indique que le produit ne peut être mis au rebut avec les déchets domestiques normaux. Afin d'éviter d'éventuels dommages au niveau de l'environnement ou sur la santé, veuillez séparer ce produit des autres déchets de manière à garantir qu'il soit recyclé de manière sûre au niveau environnemental. Pour plus de détails sur les sites de collecte existants, veuillez contacter l'administration locale ou le détaillant auprès duquel vous avez acheté ce produit.

Italiano
L'etichetta con il contenitore barrato applicata sull'imballo indica che il prodotto non deve essere smaltito tramite la procedura normale di smaltimento dei rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente e alla salute umana, separare questo prodotto da altri rifiuti domestici in modo che possa essere riciclato in base alle procedure di rispetto dell'ambiente. Per maggiori dettagli sulle strutture di raccolta disponibili, contattare l'ufficio competente del proprio comune o il rivenditore del prodotto.

Español
La etiqueta de un contenedor tachado que hallará en su producto indica que este producto no se puede tirar con la basura doméstica normal. Para impedir posibles daños medioambientales o para la salud, separar este producto de otros canales de desecho para garantizar que se recicle de una forma segura para el medio ambiente. Para más información sobre las instalaciones de recolección disponibles, diríjase a las autoridades locales o al punto de venta donde adquirió este producto.

Portugués
A etiqueta com o símbolo de um contentor de lixo tachado com uma cruz que aparece no produto indica que este produto não deve ser deixado fora juntamente com o lixo doméstico. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou na saúde pública, por favor, separe este produto de outros lixos; desta forma, terá a certeza de que pode ser reciclado através de métodos não prejudiciais ao ambiente. Para obter mais informações sobre os locais de recolha de lixo disponíveis, contacte a sua junta de freguesia, câmara municipal ou localidade comprou este produto.

Nederlands
Op uw product is een label van een rolcontainer met een kruis erdoor aangebracht. Dit label wil zeggen dat dit product niet bij het normale huishoudelijk afval mag worden ingezameld. Om eventuele schade aan het milieu of de gezondheid van de mens te voorkomen moet dit product gescheiden van al het ander afval worden ingezameld, zodat het op een verantwoorde wijze kan worden verwerkt. Voor meer informatie over uw lokale afvalinzameling wendt u zich tot uw gemeente of de leverancier bij wie u dit product hebt gekocht.

Dansk
Etiketten med et kryds over skraldespanden på hjul, der sidder på produktet, angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. For at beskytte miljø og helbred skal dette produkt bortskaffes separat, så det kan genbruges på en måde, der er god for miljøet. Kontakt de lokale myndigheder eller den forhandler, hos hvem du har købt produktet, vedrørende steder, hvor du kan aflevere produktet.

Suomi
Tuotteen merkitty jäteastia-symbolilla, jonka yllä on vedetty rasti. Tämä tarkoittaa, ettei laitetta saa hävittää normaalin talousjätteen mukana. Älä hävitä laitetta normaalin jätteen seassa vaan varmista, että laite kiertetään ympäristöystävällisellä tavalla. Jottei ympäristölle tai ihmisille aiheudu vahinkoa. Lisätietoja kiertäyksestä ja keräyspisteistä saa ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai jälleenmyyjään, jolta laite ostettiin.

Svenska
Symbolen med en överkorsad soptunnan innebär att denna produkt inte får kastas i vanligt hushållsavfall. För att skydda miljön ska denna produkt inte kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall utan lämnas för återvinning på tillgängligt sätt. För mer information om uppsamlingsplatser kontakta din lokala myndighet eller den återförsäljare där du har köpt produkten.

Norsk
Det er krysset over merket av beholderen på hjul som vises på produktet, som angir at dette produktet ikke skal kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Hold dette produktet atskilt fra annet avfall slik at det kan resirkuleres på en miljøvennlig måte. For mer informasjon om dermed forhindre eventuell skade på miljø eller helse. Hvis du vil ha mer informasjon om hvor produktet kan leveres inn, kontaktar du kommunale myndigheter eller forhandleren der du kjøpte dette produktet.

Česky
Štítek s přeškrtnutým odpadkovým košem na kolečkách, který lze nalézt na výrobku, označuje, že tento produkt se nemá likvidovat s běžným domovním odpadem. V zájmu ochrany životního prostředí a lidského zdraví zlikvidujte tento výrobek jako třídní odpad, který se recykluje způsobem šetrným k životnímu prostředí. Podrobnější informace o sběrných dvorech pro třídní odpad získáte na obecním úřadě nebo u prodejce, u kterého jste přišli s výrobek zakoupili.

Magyar
A termékén található, áthúzott szemettest ábrázoló címke azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad a rendes háztartási szeméttel együtt kidobni. Az esetleges környezeti- vagy egészségkárosodást megelőzendő, kérjük, hogy ezt a terméket a többi szeméttől elkülönítve helyezze el, és biztosítsa, hogy azt környezetbarát módon újrahasznosítsák. A rendelkezésre álló begyűjtési lehetőségekről kérjük tájékozódjon a megfelelő helyi állami szerveknel vagy a viszonteladónál, ahol a terméket vásárolta.

Polski
Symbol przekreślonego kosza znajdujący się na produkcie oznacza, że nie może on być utylizowany razem z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego. Aby zapobiec potencjalnemu zagrożeniu dla środowiska lub zdrowia ludzkiego, produkt ten należy odseparować od reszty odpadów z gospodarstwa domowego i utylizować w ekologicznie właściwy sposób. Szczegółowe informacje na temat punktów zbiórki odpadów można uzyskać w lokalnych urzędach lub u sprzedawcy danego produktu.

Slovensky
Štítek s přeškrtnutým odpadkovým košem na koleškach, ktorý je možné nájsť na výrobku, označuje, že tento product sa nemá likvidovať s bežným komunálnym odpadom. V záujme ochrany životného prostredia a ľudského zdravia zlikvidujte tento výrobok ako triedený odpad, ktorý sa recykluje spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Podrobnejšie informácie o zberných dvoroch pre triedený odpad získate na obecnom úrade alebo u predajcu, u ktorého ste prišliuý výrobok zakúpiť.

Slovenski
Prečrtan koš za smeti na etiketi, katero lahko najdete na vašem izdelku, pomeni, da tega izdelka ne smete odvreči podobno kot vse ostale smeti. Da bi preprečili morebitne škodljive vplive na okolje ali zdravje, ločite izdelek od vseh ostalih in poskrbite, da bo recikliran na okolju prijazen način. Natančne informacije o tem, kje se nahajajo primerna odlagališča, pridobite v vašem krajevnem uradu ali pri prodajalcu.

Eesti
Teie tootele kleebitud tähis, mis kujutab rastelega prügikonteinerit, millele on rist peale tõmmatud, keelab toote kõrvaldamise majapidamisjäätmetega sarnasel viisil. Keskkonnale või inimeste terviklikule ohule vältimiseks eraldage toode teistest jäätmetest, et tagada selle korduvkasutamise keskkonnasäästlikul viisil. Kui soovite saada rohkem teavet võimalike kogumispunktide kohta, võtke ühendust kohaliku omavalituse ametnikuga või teie toote müünud jaemüüjaga.

Lietuviškai
Užbraukta ratuota šiukšliadėžės etiketė, kurią rasite ant jūsų produkto, rodo, kad šis produktas neturėtų būti išmestas kartu su įprastinėmis buitinėmis šiukšlėmis. Siekiant išvengti galimos žalos aplinkai bei žmonių sveikatai, prašome atskirti šį produktą nuo kitų atliekų, ir įsitikinti, kad jis būtų perdirbtas aplinkai nepavojingiu būdu. Jei reikia išsamesnės informacijos apie atliekų surinkimo ypatumus, prašome kreiptis į savo vietos valdžios įstaigas arba į mažmeninį pardavėją, iš kurio jūs įsigijote šį produktą.

Latviski
Marķējums ar pārsvītotu atkritumu tvertni uz rītenīšiem, kas redzams uz izstrādājuma, norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, šo izstrādājumu no citiem atkritumiem, iedējādi nodrošinot tā atveļojo pārstrādi videi drošā veidā. Papildinformācijai par pieejamajām atkritumu savākšanas iespējām, lūdz, sazinieties ar vietējo pašvaldību vai mazumtirgotāju, no kura jūs iegādājāties šo izstrādājumu.

Ελληνικά
Η διαγγραμμένη ετικέτα του τροχοφόρου κάδου απορριμμάτων που θα βρείτε πάνω στο προϊόν σας υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με τον κανονικό βύθιστο απορριμμάτων οικιακών απορριμμάτων. Για να αποφευχθεί πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον ή την ατομική υγεία, παρακαλούμε να διαχωρίσετε αυτό το προϊόν από άλλα οικιακά απορριμμάτα που να διασφαλίσετε ότι είναι δυνατόν η απορριμματολήψη του με έναν περιβαλλοντικά όμοιο τρόπο. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις διαθέσιμες δυνατότητες συλλογής απορριμμάτων, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με την τοπική κυβερνητική αρχή ή το κατάστημα λιανικής από όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

Türkçe
Ürününüüzün üzerinde bulunan çarpi işaretli tekerlekli kutu etiketi, bu ürünün normal ev atık sistemi vasıtasıyla elden çıkarılması gerektiğini gösterir. Çevreye ve insan sağlığına zarar vermemeyi önlemek için, lütfen bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüşüme tabi tutulmak üzere diğer atıklardan ayırın. Mevcut toplama tesisleri ile ilgili ayrıntılı bilgi edinmek için, yerel devlet makamlarıyla veya bu ürünü satın aldığınız satıcıyla irtibat geçin.

Română
Eticheta arătând un coș de gunoi tăiat cu două linii încrucișate, care poate fi găsită pe produs, indică faptul că acesta nu trebuie aruncat la gunoi laolaltă cu gunoii menajeri. Pentru a evita posibila degradare a mediului înconjurător sau a sănătății umane, colectați separat acest produs de gunoii menajeri pentru a vă asigura că poate fi reciclat într-un mod ecologic. Pentru mai multe detalii privind punctele disponibile de colectare, contactați autoritățile locale sau comerciantul de la care ați achiziționat acest produs.

Български
Етикетът, представяващ зачертано кошче за боклук в кръг, който можете да видите върху вашия продукт, означава, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените домакински отпадъци. За предпазване от евентуални щети върху околната среда или човешкото здраве, моля, отделете този продукт от останалите отпадъци, за да се гарантира, че той ще бъде рециклиран по екологично съобразен начин. За повече информация относно наличните места за събиране на отпадъци, моля, свържете се с местните власти или търговеца, от когото сте закупили този продукт.

Hrvatski
Oznaka prekrizane kante za otpad koja se nalazi na vašem proizvodu znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati u obično kućno smeće. Da bi se spriječili negativni učinci na okoliš ili ljudsko zdravlje odvojite ovaj proizvod od ostalog otpada da bi se osiguralo njegovo recikliranje na ekološki prihvatljiv način. Više pojedinosti o dostupnim reciklažnim dvoristima zatražite u uredu lokalne samouprave ili od prodavača od kojeg ste kupili ovaj proizvod.

Македонски
Etichetă arătând o cană cu gunoi tăiat cu două linii încrucișate, care poate fi găsită pe produs, indică faptul că acesta nu trebuie aruncat la gunoi laolaltă cu gunoii menajeri. Pentru a evita posibila degradare a mediului înconjurător sau a sănătății umane, colectați separat acest produs de gunoii menajeri pentru a vă asigura că poate fi reciclat într-un mod ecologic. Pentru mai multe detalii privind punctele disponibile de colectare, contactați autoritățile locale sau comerciantul de la care ați achiziționat acest produs.

Srpski
Okrugla oznaka sa precrtanom kantom za odlaganje otpada koja se nalazi na proizvodu znači da se ovaj proizvod i priložene baterije ne smeju odlagati u otpad na uobičajen način. Da bi se sprečio štetan uticaj na okolinu ili na zdravlje ljudi, odvojite ovaj proizvod i njegove baterije od ostalog otpada kako bi se oni reciklirali na ekološki prihvatljiv način. Za više detalja o mestima za reciklažu obratite se lokalnoj samoupravi ili prodavcu od koga ste kupili ovaj proizvod.

Indication of the manufacturer and the importer in accordance with requirements of directive 2011/65/EU (RoHS)

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502, Japan
Web site: www.epson.com/
Importer: EPSON EUROPE B.V.
Address: Atlas Arena, Asia Building, Hoogoorddreef 5,1101 BA Amsterdam Zuidoot The Netherlands
Web site: www.epson.eu/

Türkiye'deki Kullanıcılar için

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.
Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığına tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.
Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusundaki başvuruları tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.
Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-266-52-3131
Web: www.epson.com/

Для пользователей в России и Белоруссии

Данная модель соответствует техническому регламенту Таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования» (ТР ТС 004/2011); техническому регламенту Таможенного союза «Об электромагнитной совместимости технических средств» (ТР ТС 020/2011)

Изготовитель: SEIKO EPSON CORPORATION
Адрес: 3-5, Ова 3-тема, Сува-ши, Нагано-кен 392-8502 Япония
веб-сайт: www.epson.com/
Официальный представитель в странах СНГ:
ООО «EPSON CIS»

Адрес: Москва 129110, Москва, улица Щепкина 42, строение 2а, 3 этаж, бизнес-центр «Чайка Плаза»
Телефон: +7 (495) 777-0355/56
веб-сайт: www.epson.ru/
эл. почта: info_CIS@epson.ru

Представительство компании в Москве «Эпсон Европа Б.В.»

Адрес: Москва 129110, Москва, улица Щепкина 42, строение 2а, 3 этаж, бизнес-центр «Чайка Плаза»
Телефон: +7 (495) 777-0355/56
веб-сайт: www.epson.ru/

Месяц и год изготовления:

Маркирована на продукте с помощью 6 чисел после MD. (MD: ГГГГММ)

Наименование страны, где изготовлено:

Как найти данный лист

Данный лист находится в следующем каталоге.

Дисковод: \Manual\Setup Guide

Қазақстандағы пайдаланушылар үшін

Үлгі Кеден Одағының “Кернеуі төмен жабық қауіпсіздігі туралы” Техникалық ережесіне (ТР ТС 004/2011) және Кеден Одағының “Техникалық құрылғылардың электр магнитті үйлесімділігі туралы” Техникалық ережесіне (ТР TC 020/2011) жауап береді

Өнім жасаушысы: SEIKO EPSON КОРПОРАЦИЯСЫ

Мекенжайы: 3-5, Ова 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Жапония
веб: www.epson.com/

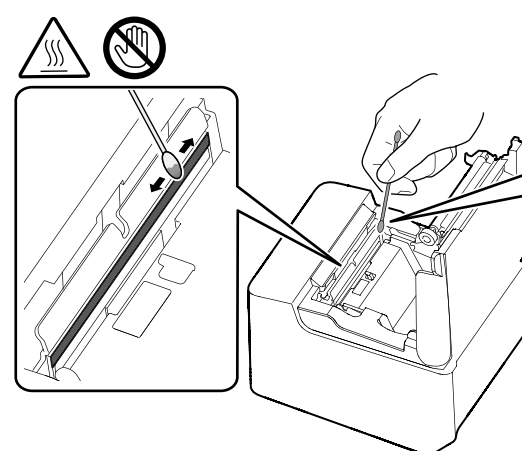
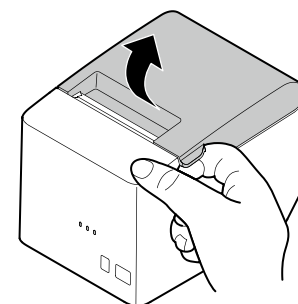
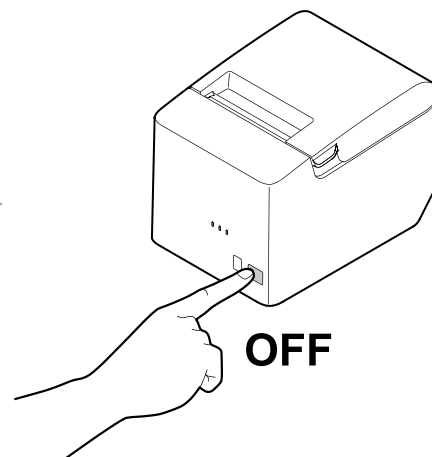
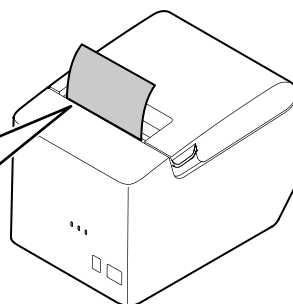
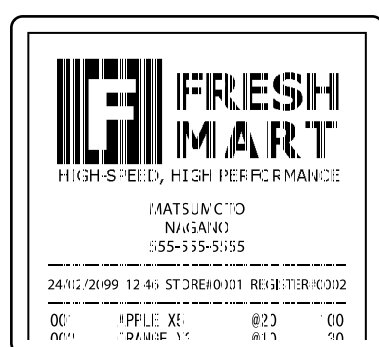
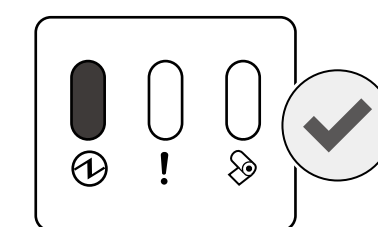
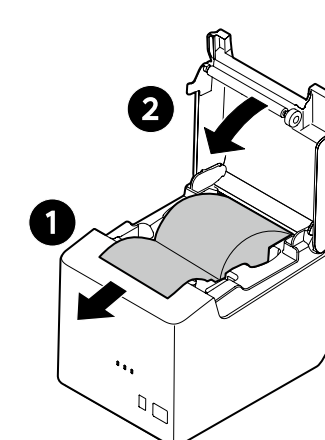
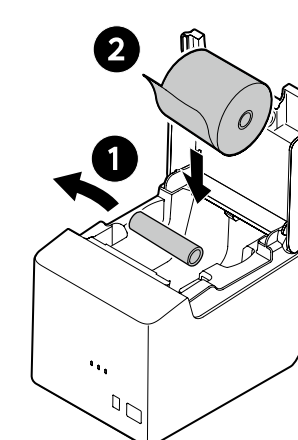
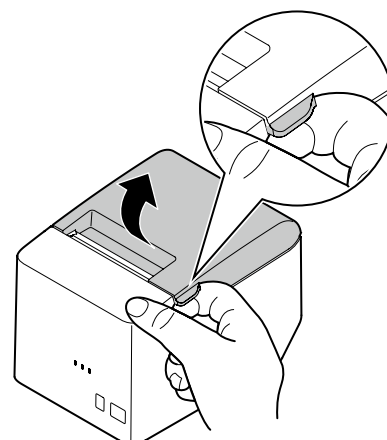
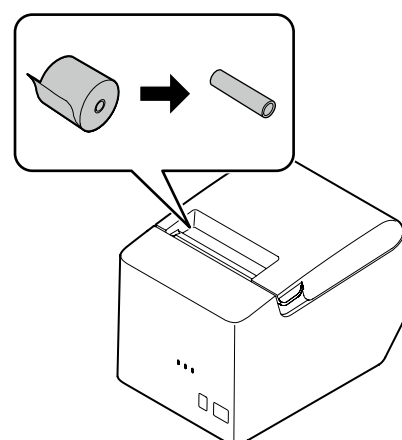
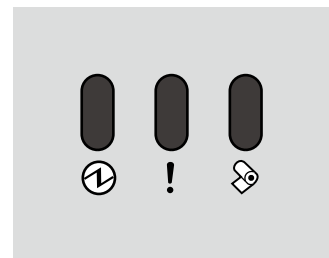
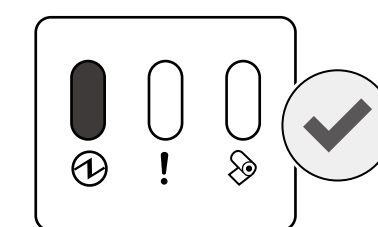
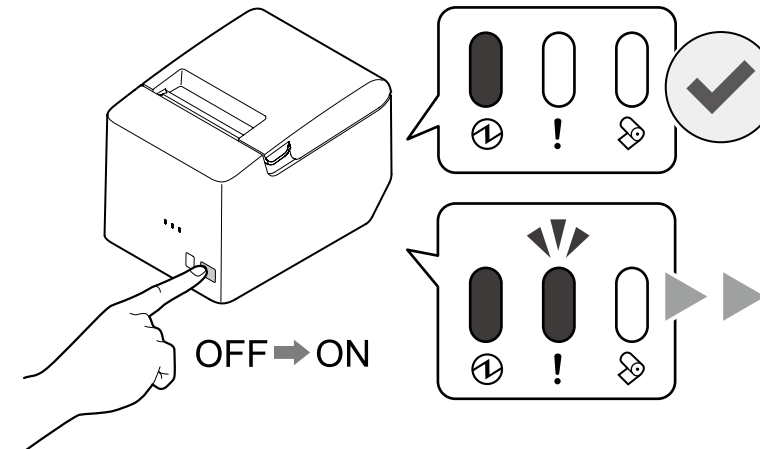
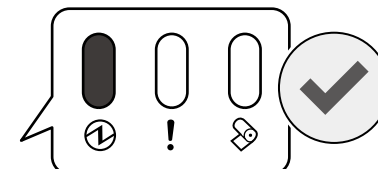
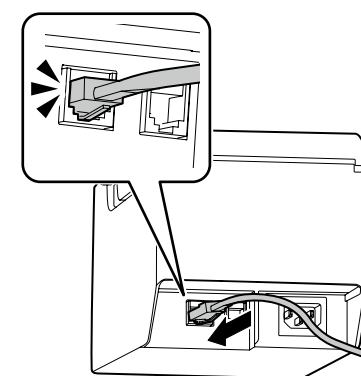
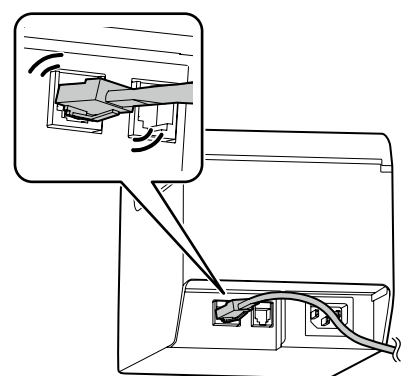
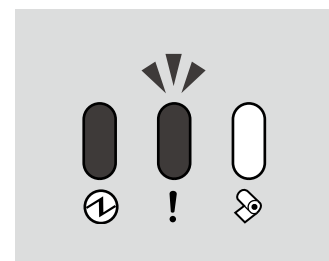
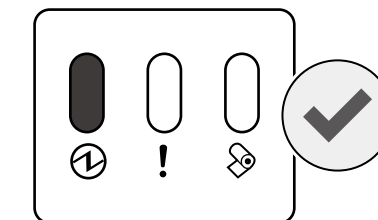
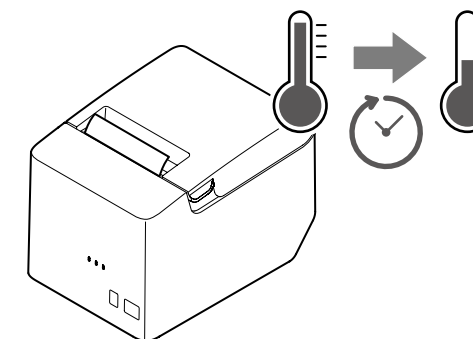
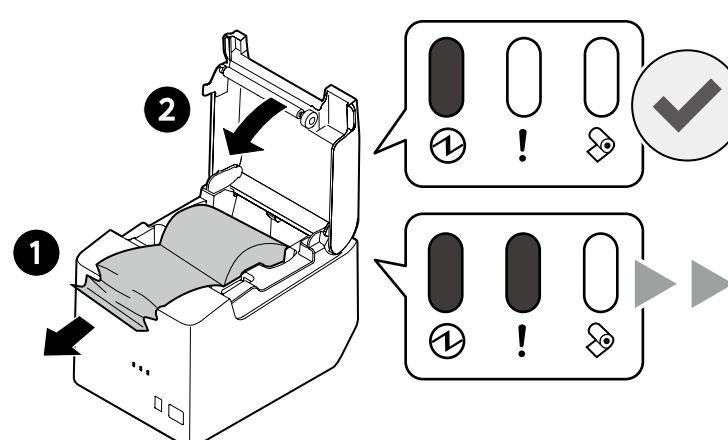
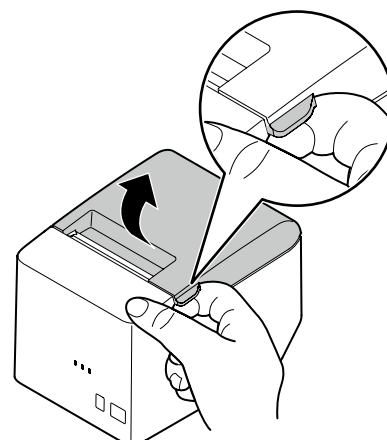
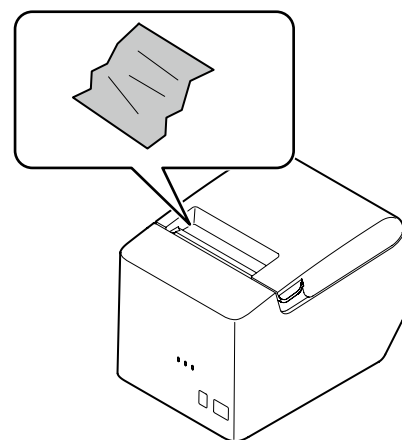
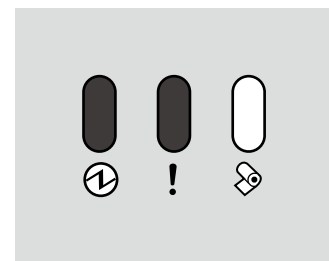
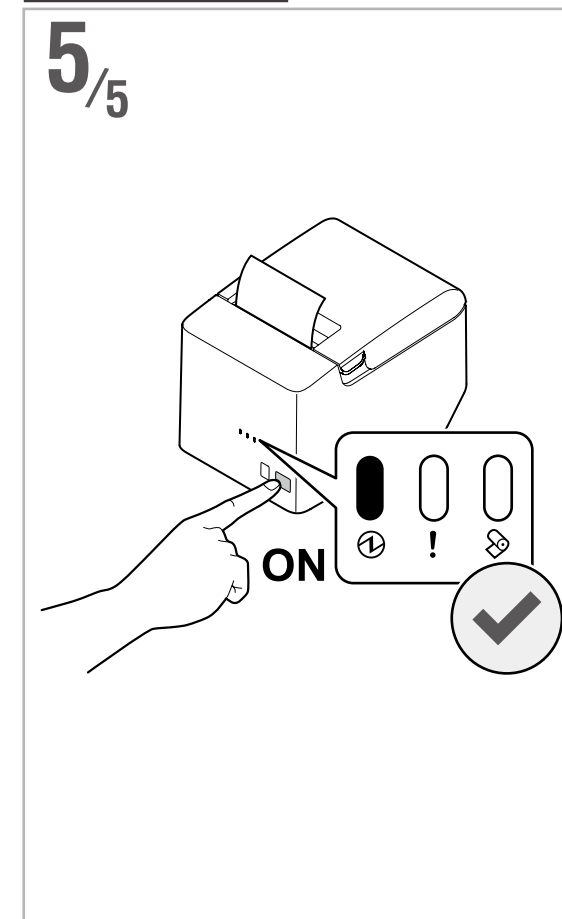
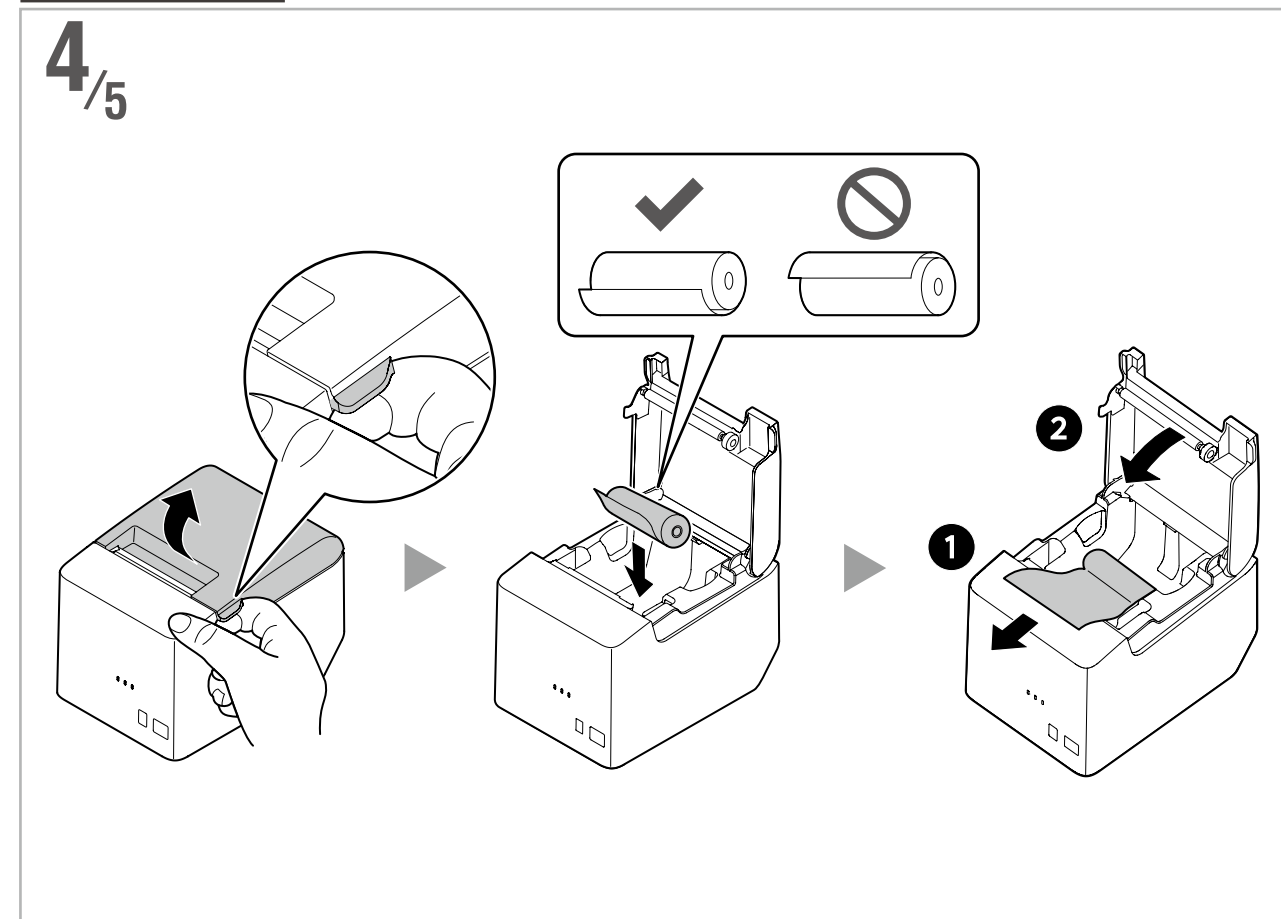
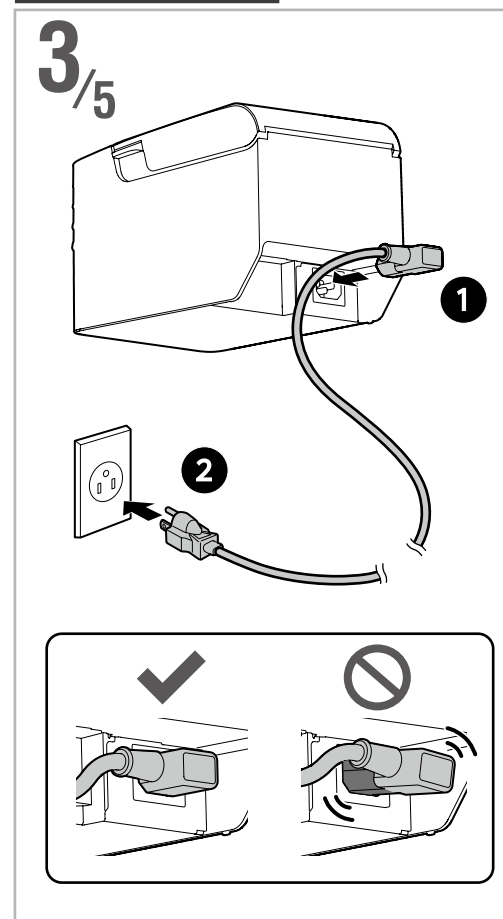
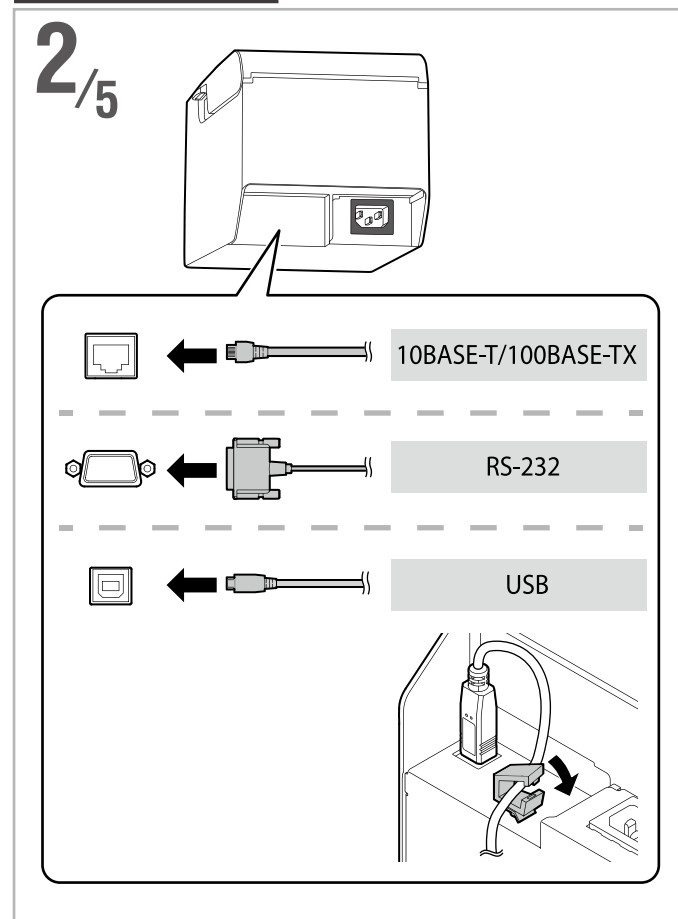
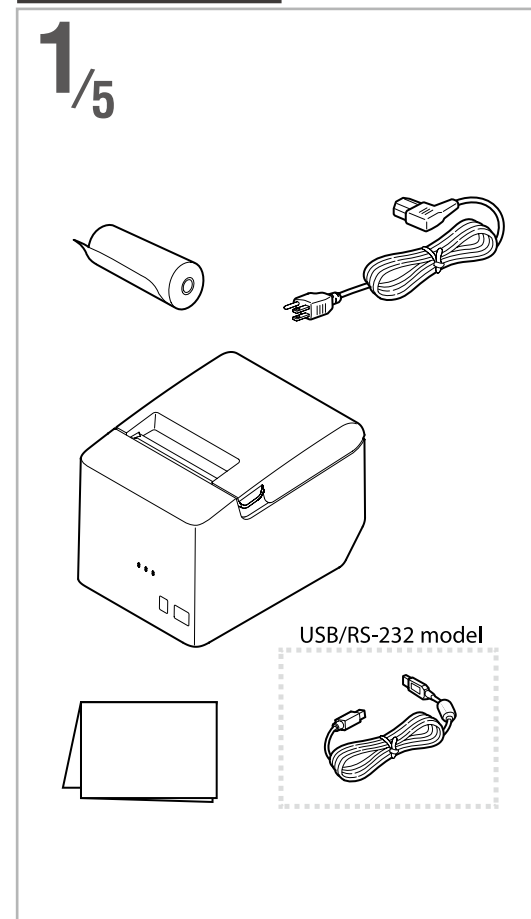
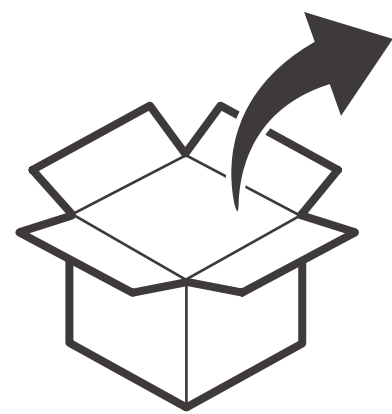
ТМД елдеріндегі ресми өкіл:

“EPSON CIS” ЖШҚ
Мекенжайы: Мәскеу қ-сы, 129110, Щепкин қ-сі, 42, 2а ғимараты, 3-пәтер, “Чайка Плаза” бизнес орталығы
Телефоны: +7 (495) 777-0355/56
веб: www.epson.ru/

электрондық пошта: info_CIS@epson.ru

EPSON EUROPE B.V. МӘСКЕУДЕГІ ӨКІЛЕТТІ КЕҢСЕСІ

Мекенжайы: Мәскеу қ-сы, 129110, Щепкин қ-сі, 42, 2а ғимараты, 3-пәтер, “Чайка Плаза” бизнес орталығы
Телефоны: +7 (495) 777-0355/56
веб: www.epson.ru/



ethanol or IPA	etanol eller IPA
ethanol ou IPA	etanol eller IPA
Ethanol oder IPA	etanol lub IPA
ethanol of IPA	etanol nebo izopropanol
Etanolo o IPA	etanol vagy IPA
etanol o IPA	etanol alebo IPA
etanol ou isopropanol	etanol sau IPA
etanol veya IPA	етанол или изопропил алкохол
αιθανόλη ή ισοπροπυλική αλκοόλη	etilspirts vai izopropilspirts
Etanol ali IPA	etanolis arba IPA
etanol ili IPA	etanolool või IPA
этанол или изопропил алкохол	этанол или ИПС
etanol ili IPA	этанол або ИПС
ethanol eller IPA	этанол немесе IPA
etanol tai IPA	ایٹانول أو ایزوپروپانول

